

**SEXUAL HARASSMENT IS ILLEGAL
AND IS PROHIBITED BY
THE CONNECTICUT DISCRIMINATION EMPLOYMENT
PRACTICES ACT**

(Section 46a-60(a)(8) of the Connecticut General Statutes)

AND

TITLE VII OF THE CIVIL RIGHTS ACT OF 1964

(Title 42 United States Code Section 2000e et seq.)

SEXUAL HARASSMENT MEANS "ANY UNWELCOME SEXUAL ADVANCES OR REQUESTS FOR SEXUAL FAVORS OR ANY CONDUCT OF A SEXUAL NATURE WHEN:

- (1) SUBMISSION TO SUCH CONDUCT IS MADE EITHER EXPLICITLY OR IMPLICITLY A TERM OR CONDITION OF AN INDIVIDUAL'S EMPLOYMENT.
- (2) SUBMISSION TO OR REJECTION OF SUCH CONDUCT BY ANY INDIVIDUAL IS USED AS THE BASIS FOR EMPLOYMENT DECISIONS AFFECTING SUCH INDIVIDUAL; OR
- (3) SUCH CONDUCT HAS THE PURPOSE OR EFFECT OF SUBSTANTIALLY INTERFERING WITH AN INDIVIDUAL'S WORK PERFORMANCE OR CREATING AN INTIMIDATING, HOSTILE OR OFFENSIVE WORKING ENVIRONMENT."

Examples of SEXUAL HARASSMENT include

UNWELCOME SEXUAL ADVANCES
SUGGESTIVE OR LEWD REMARKS
UNWANTED HUGS, TOUCHES, KISSES
REQUESTS FOR SEXUAL FAVORS
RETALIATION FOR COMPLAINING ABOUT SEXUAL HARASSMENT
DEROGATORY OR PORNOGRAPHIC POSTER, CARTOONS
OR DRAWINGS

Remedies for SEXUAL HARASSMENT include

CEASE AND DESIST ORDERS
BACK PAY
COMPENSATORY DAMAGES
HIRING, PROMOTION OR REINSTATEMENT

INDIVIDUALS WHO ENGAGE IN ACTS OF SEXUAL HARASSMENT MAY ALSO BE SUBJECT TO CIVIL AND CRIMINAL PENALTIES.

IF YOU FEEL THAT YOU HAVE BEEN DISCRIMINATED AGAINST, CONTACT THE CONNECTICUT COMMISSION ON HUMAN RIGHTS AND OPPORTUNITIES, 450 Columbus Blvd Suite 2, Hartford CT 06103 (TELEPHONE NUMBER (860) 541-3400; TDD NUMBER (860) 541-3459, and Connecticut Toll Free 1(800)477-5737. Connecticut law requires that a formal written complaint be filed with the Commission within 180 days of the date when the alleged harassment occurred.

**EL HOSTIGAMIENTO SEXUAL ES ILEGAL
Y ESTÁ PROHIBIDO POR LA LEY DEL EMPLEO Y DISCRIMINACIÓN DE
CONNECTICUT.**

(Sección 46a – 60(a)(8) de los Estatutos Generales de Connecticut)

y

EL TITULO VII DE LA LEY DE LOS DERECHOS HUMANOS DEL 1964.

(Titulo 42 Código de los Estados Unidos Sección 2000e et seq.)

El hostigamiento sexual es "cualquier acercamiento sexual indeseado o requerimiento de favores sexuales o cualquier conducta de naturaleza sexual, cuando

- (1) la sumisión a dicha conducta se convierte de forma explícita o implícita en un término o una condición del empleo del individuo.
- (2) la sumisión o el rechazo de dicha conducta por un individuo se utiliza como base para las decisiones laborales afectando a tal individuo; o
- (3) dicha conducta tiene el propósito o efecto de interferir considerablemente con el desempeño laboral del individuo o de crear un ambiente laboral intimidante, hostil, u ofensivo."

Ejemplos del HOSTIGAMIENTO SEXUAL incluyen:
ACERCAMIENTOS SEXUALES NO DESEADOS,
COMENTARIOS SUGESTIVOS O LASCIVOS
LOS ABRAZOS, LOS BESOS O EL TOCARLE NO DESEADO
REQUERIMIENTO DE FAVORES SEXUALES
REPRESALIAS POR QUEJARSE DEL HOSTIGAMIENTO SEXUAL
PÓSTERS, VIÑETAS O DIBUJOS DEROGATORIOS O PORNOGRÁFICOS

Los recursos legales ante el HOSTIGAMIENTO SEXUAL incluyen:
ORDEN DE CESE Y DESISTIMIENTO
PAGOS RETROACTIVOS
DAÑOS COMPENSATORIOS
LA CONTRATACIÓN, PROMOCIÓN O RECONTRATACIÓN A SU CARGO.

LOS INDIVIDUOS QUE PARTICIPAN EN ACTOS DE HOSTIGAMIENTO SEXUAL TAMBIÉN ESTÁN SUJETOS A SANCIONES CIVILES Y CRIMINALES.

SI CREE QUE HAN DISCRIMINADO EN SU CONTRA, PÓNGASE EN CONTACTO CON LA COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS Y OPORTUNIDADES DEL ESTADO DE CONNECTICUT, **450 Columbus Blvd Suite 2, Hartford CT 06103** (Teléfono (860) 541-3400; TDD (860) 541-3459, y sin cargos dentro del estado de Connecticut 1(800) 477-5737.) Conforme a la ley de Connecticut se requiere que se presente una queja formal por escrito ante la Comisión dentro de los primeros 180 días después de que ocurrió el supuesto hostigamiento.